

# QUY ĐỊNH BỔ SUNG

# CHÉ ĐỘ CÔNG TÁC PHÍ

Mā số: 03 92015/QĐ-TGĐ

Ngày ban hành/ sửa đổi:

12/4/2015.

Ngày hiệu lực: MI 11 12015.

Đơn vị soạn thảo	: Phòng HCNS	Ký tên	: B
Trưởng đơn vị	: Đào Thị Vân Nga	o dilo gane	A
Đơn vị phối hợp	: Phòng Kế toán	Ký tên	tale manual of
Trưởng đơn vị	W) our công ty tha at the after ing chổ độ thác:	and oracle must	mate olds
Phê duyệt Ban Lãnh đạo	: Tổng Giám đốc : HÀ ĐỨC MẠNH_ CEO	Ký tên	: July 3
	this continue was the on the	lên cirinh cu integlin digi.	Dide A. Ony division
Đơn vị chủ trì Phối hợp	: Phòng HCNS : Các Phòng ban	Saturalistides with	Magnishty

## PHÂN PHÓI TÀI LIỆU

STT	ĐƠN VỊ/NGƯỜI TIẾP NHẬN TÀI LIỆU	мус вісн	
1	Ban lãnh đạo Công ty/ Trường đơn vị	Quản lý	
2	Toàn thể cán bộ nhân viên	Thực hiện	

### QUÁ TRÌNH CẬP NHẬT, SỬA ĐỔI

Ban hành	Thời gian	Theo dõi quá trình thay đổi		
Lần 1	Ely Deviduo usid	☐ Ban hành	☐ Điều chính	□Bổ sung
Lần 2	30/01/2015	⊠ Ban hành mới	□Bổ sung	☐Hûy, thay mới
Lần 3	12/11/2015	☑ Điều chính	⊠Bổ sung	noth partial S. GSL

Add. Building NIKKO, 3" floor, 27 Nguyen Truong To, Ba Dinh, Hanoi, Vietnam Tel. + 84 4 62 73 44 55

Fax. +84 4 62 73 35 04

Email. info@amica-travel.com





#### Điều 1. Căn cứ áp dụng:

- Căn cứ theo Quy định Chế độ Công tác phi số 03/2015/QĐ-TGĐ của Công ty ban hành áp dụng từ 30/01/2015;
- Theo chủ trương của Ban Giám đốc Công ty về chính sách và chi phí công tác, khảo sát của CBNV và của Hướng dẫn viên Công ty;
- Tình hình thực tế và để xuất của Trưởng đơn vị chuyên môn về việc ban hành văn bản hướng dẫn các chế độ liên quan đến các trưởng hợp đã thực hiện,

### Điều 2. Phạm vi bổ sung, điều chính:

- 1.1. Đối tượng bổ sung: Bổ sung đối tượng xét hưởng Phụ cấp công tác phí là Hướng dẫn viên chính thức ("HDV") của Công ty khi đi làm nhiệm vụ hoặc dẫn đoàn đi khảo sát mà chưa được hưởng chế độ khác.
- 1.2. Phạm vi điều chinh: Điều chinh lại nội dung Phụ lục số 2 \_ Phụ cấp Công tác phí.

### Điều 3. Quy định điều chỉnh cụ thể:

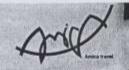
- 1.1. Áp dụng một số phụ cấp, chế độ đối với trường hợp là Hướng dẫn viên Công ty (Hướng dẫn viên chính thức của Công ty):
- 1.1.1. Với các chuyến đi tháp tùng công việc (hay gọi là Famtrip): Là chuyến đi mà Hướng dẫn viên chính thức của Công ty (gồm cả Phụ trách sản phẩm \_ Anh Dương Mạnh Hà hoặc Trợ lý Ban Giám đốc về tour tuyến Anh Tô Văn Nguyên) dẫn khách hàng hoặc đối tác của Công ty đi khảo sát, trải nghiệm theo kế hoạch hay chủ trương của Ban Giám đốc, thì những chương trình này được tính lương Hướng dẫn như thông lệ áp dụng cùng mức thưởng cao nhất (theo cách lương HDV hiện hành) mà không cần phải có feedback. Các chi phí dự trù khác cho chuyến đi sẽ được Ban Giám đốc duyệt trực tiếp.

Ví dụ: Chuyển Famtrip: đoàn của Ms Françoise,...

1.1.2. Đối với chuyến đi mà các HDV hoặc anh Dương Mạnh Hà, anh Tô Nguyên thực hiện cho CBNV Công ty đi khảo sát tuyến điểm để CBNV được trải nghiệm thực tế, thì trường hợp này, HDV được áp dụng các mức chi phí công tác theo quy định Công tác phí hiện hành (không tính lương HDV). Nếu đoàn đi đã được Công ty tài trợ ăn trưa thì HDV chi được tính phần phụ cấp tiêu vặt theo quy định.

Ví dụ: Trường hợp Anh Hà dẫn Mr. Arnaud (là CBNV Công ty) đi khảo sát, anh Hà không được tính lương HDV, chi tính các chế độ (tiêu vặt) được quy định như trong quy định công tác phí của Công ty.

Trường hợp các chi phí vượt khung quy định, tùy theo mức độ và thực tiễn, Tổng Giám đốc sẽ có ý kiến và duyệt chi trực tiếp.



GO PH

VIET N

HING

DÁUTU, THUBIN DU LICH THÁN 1.1.3. Đối với chuyến đi công tác mà cán bộ phụ trách sản phẩm (CBNV Phòng sản phẩm và Trợ lý BGĐ về tour tuyến hoặc cá nhân khác được BGĐ chỉ định) được giao đi khảo sát tour tuyến mới, tìm kiếm dịch vụ mới theo chủ trương của Ban Giám đốc, thì ngoài các khoản chỉ theo quy định Phụ cấp công tác phí được bổ sung thêm khoản hỗ trợ khác, gọi là phụ cấp công việc (ngoài phụ cấp công tác phí) mức 200.000 đồng/ngày/người (chỉ áp dụng khi đi công việc theo tính chất, loại công việc như trường hợp 1.1.3 này và khi được BGĐ duyệt).

Ví dụ: Chuyến đi khảo sát miền Trung mà BGĐ giao cho anh Tô Văn Nguyên thực hiện; hoặc chuyến đi khảo sát Hà Giang mà anh Hà thực hiện.

Chú ý: Đối với trường hợp Phụ trách sản phẩm (Anh Dương Mạnh Hà) và Trợ lý Ban Giám đốc về tour tuyến (Anh Tô Văn Nguyên), các chi phí khác do Ban Giám đốc duyệt chi trực tiếp dựa theo tình hình thực tế và sự phù hợp theo yêu cầu công việc mà Ban Giám đốc giao mà không nhất thiết theo khung tiêu chuẩn.

- 1.2. Điều chính bảng Phụ cấp công tác phí (cụ thể là Phụ cấp tiêu vặt).
- 1.2.1. Phụ cấp tiêu vặt là khoản phụ cấp chi hỗ trợ, bù đấp thêm phần sinh hoạt phí cho trường hợp CBNV khi đi công tác phải lưu trú qua đêm tại nơi công tác.
- 1.2.2. Khoản phụ cấp này sẽ được duyệt chi trường hợp:
  - a. CBNV được cử đi công tác, làm việc theo kế hoạch của Công ty;
  - b. Chuyến đi khảo sát cá nhân tự chuẩn bị và đặt dịch vụ ăn, ở, đi lại; Hoặc trường hợp CBNV đơn lẻ đi khảo sát ghép đoàn với chuyến đi của khách.
- 1.2.3. Khoản phụ cấp tiêu vặt không được tính cho từng cá nhân nếu trong trường hợp CBNV các chuyến mang tính chất khảo sát học tập, trải nghiệm thực hiện mà được tổ chức theo đoàn, có Trưởng đoàn lo mọi dịch vụ (ăn ở, ngủ, đi lại,...). Theo tính chất đoàn đi như hình thức này, Công ty sẽ tài trợ và thanh toán các khoản chi phí chi theo thực tế phù hợp (có thể không theo khung tiêu chuẩn về ăn, ở nhà dân, chi phí khác liên quan,...) Tổng Giám đốc duyệt cụ thể với trường hợp này.

Ví dụ: Đoàn CBNV tham gia khảo sát trải nghiệm ở Lào - Cămpuchia (tháng 06/2015) hoặc đoàn đi Nậm Ngù cùng Mr Arnaud, được Công ty tài trợ hoàn toàn các mức chi (đã vượt chi).

1.3. Điều chính định mức chi Phụ cấp tiêu vặt ở Phụ lục 2 của Quy định Công tác phí như sau:

(Thay thế mục II, nội dung Phụ cấp tiêu vặt của Phụ lục 02 \_ Phụ cấp Công tác phí tromh Quy định công tác phí ban hành 01/2015)



Stt	Cấp bậc	Trong nước (*) (VND/người/ngày)		Nước ngoài (USD/người/ngày)	
	as of some the single of	TP thuộc TW	TP/ Tinh còn lại	Đông Nam Á	Châu Âu
1	Ban Tổng Giám đốc	200.000	150.000	20 \$	50 \$
2	Giám đốc chức năng, Trưởng đơn vị	150.000	120.000	15 \$	35 \$
3	Phó phòng/ Trưởng nhóm	120.000	100.000	10 \$	20 \$
6	Nhân viên và các đối tượng khác	100.000	80.000	07 \$	10 \$

#### Ghi chú:

 Trong trường hợp đi công tác vùng hoặc nước ngoài do đặc thù tại địa phương (địa điểm) đó, mức phụ cấp có thể được xem xét điều chính và Tổng Giám đốc duyệt mức cụ thể phù hợp.

### Điều 4. Tổ chức thực hiện:

- 1.1. Quy định này có hiệu lực kể từ ngày 01.11.2015, đính kèm cùng với Quy định Chế độ công tác phí số 03/2015/QĐ-TGĐ ban hành ngày 30/01/2015, bác bỏ các quy định trước đây trái với nội dung văn bản này. Những đoàn đã được duyệt thanh toán của Tổng Giám đốc thì Phòng TCKT thực hiện, không điều chính. Đối với những đoàn đã thực hiện mà chưa có ký duyệt của Tổng Giám đốc (bao gồm cả đoàn thời điểm ký ban hàng) hoặc với các trường hợp đặc biệt, đơn lẻ thì căn cứ thực tế và theo quyết định cụ thể của Tổng Giám đốc.
- 1.2. Trong quá trình thực hiện, nếu có vướng mắc hoặc không phù hợp cần điều chính, sửa đổi, các đơn vị phản ánh về Phòng HCNS, TCKT để Trưởng đơn vị trình Tổng Giám đốc xem xét quyết định.

#### Nơi nhận:

- Trường đơn vị/ và up IMS Để thực hiện;
- Phòng Kế toán/ Để áp dụng;

- Luu NS

Hà Đức Mạnh

CONTONG GIÁM ĐỘC

CÔ PHÂN

ĐẦU TƯ, THƯƠNG MẠ VỚU LỊCH THẬN TH